

# Povzetek lastnosti biocidnega proizvoda

**Ime prvič avtoriziranega proizvoda:** WESSOCLEAN GOLD LINE

**Vrsta(-e) proizvoda(-ov):** Vrsta proizvodov 03 - Veterinarska higiena (razkužila)

Vrsta proizvodov 03 - Veterinarska higiena (razkužila)

Vrsta proizvodov 04 - Za območja s hrano in krmo (razkužila)

**Številka dovoljenja:** EU-0029720-0000

**Referenčna številka vnosa v R4BP 3:** EU-0029720-0000

## Kazalo

Upravne informacije	1
1.1. Trgovska imena proizvoda	1
1.2. Imetnik dovoljenja	1
1.3. Proizvajalec(-ci) biocidnih proizvodov	1
1.4. Proizvajalec(ci) aktivne(ih) snovi	1
2. Sestava in formulacija proizvoda	2
2.1. Kvalitativni in kvantitativni podatki o sestavi biocidnega proizvoda	2
2.2. Vrsta formulacije	2
3. Stavki o nevarnosti in previdnostni stavki	2
4. Dovoljena(e) uporaba	3
5. Splošna navodila za uporabo	13
5.1. Navodila za uporabo	13
5.2. Ukrepi za zmanjšanje tveganja	14
5.3. Značilnosti verjetnih direktnih ali indirektnih učinkov, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja	16
5.4. Navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže	16
5.5. Pogoji za shranjevanje in rok uporabnosti proizvoda pri običajnih pogojih skladiščenja	17
6. Druge informacije	18

## Upravne informacije

### 1.1. Trgovska imena proizvoda

WESSOCLEAN GOLD LINE
WESSOCLEAN AGRO PROTECT

### 1.2. Imetnik dovoljenja

<b>Ime in naslov imetnika dovoljenja</b>	Ime in priimek	WESSO AG
	Naslov	Wacholderweg 6 90518 Altdorf b. Nürnberg Nemčija
<b>Številka dovoljenja</b>	EU-0029720-0000	
<b>Referenčna številka vnosa v R4BP 3</b>	EU-0029720-0000	
<b>Datum dovoljenja</b>	03/08/2023	
<b>Datum izteka veljavnosti dovoljenja</b>	31/07/2033	

### 1.3. Proizvajalec(-ci) biocidnih proizvodov

<b>Ime proizvajalca</b>	WESSO AG
<b>Naslov proizvajalca</b>	Wacholderweg 6 90518 Altdorf b. Nürnberg Nemčija
<b>Lokacije proizvodnje</b>	Wacholderweg 6 90518 Altdorf b. Nürnberg Nemčija

### 1.4. Proizvajalec(ci) aktivne(ih) snovi

<b>Aktivna snov</b>	1340 - Perocetna kislina
<b>Ime proizvajalca</b>	Evonik Resource Efficiency GmbH
<b>Naslov proizvajalca</b>	Postfach 1345 63403 Hanau Nemčija
<b>Lokacije proizvodnje</b>	Evonik Peroxid GmbH, Industriestraße 11 9721 Weissenstein Avstrija

## 2. Sestava in formulacija proizvoda

### 2.1. Kvalitativni in kvantitativni podatki o sestavi biocidnega proizvoda

Splošno ime	Ime IUPAC	Funkcija	Številka CAS	Številka EC	Vsebnost (%)
Perocetna kislina		Aktivna snov	79-21-0	201-186-8	0,03
Etanol		Neaktivna snov	64-17-5	200-578-6	1,61
Propan-2-ol		Neaktivna snov	67-63-0	200-661-7	2,52
Vodikov peroksid		Neaktivna snov	7722-84-1	231-765-0	3,15
Ocetna kislina		Neaktivna snov	64-19-7	200-580-7	0,06
Žveplova kislina		Neaktivna snov	7664-93-9	231-639-5	0,01

### 2.2. Vrsta formulacije

AL- druge tekočine, ki se uporabljajo nerazredčene
--

## 3. Stavki o nevarnosti in previdnostni stavki

<b>Stavki o nevarnosti</b>	<p>Lahko je jedko za kovine.</p> <p>Povzroča hudo draženje oči.</p> <p>Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.</p>
----------------------------	--

## Previdnostni stavki

<p>Hraniti samo v originalni embalaži.</p> <p>Po uporabi roke temeljito umiti.</p> <p>Preprečiti sproščanje v okolje.</p> <p>Nositi zaščito za oči.</p> <p>PRI STIKU Z OČMI:Previdno izpirati z vodo nekaj minut.Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.</p> <p>Če draženje oči ne preneha:Poiščite zdravniško pomoč.</p> <p>Odpraviti razlitje, da se prepreči materialna škoda.</p> <p>Odstraniti vsebino v odobrenem obratu za odstranjevanje odpadkov v skladu z nacionalnimi predpisi.</p> <p>Odstraniti posodo v odobrenem obratu za odstranjevanje odpadkov v skladu z nacionalnimi predpisi.</p>
--

## 4. Dovoljena(e) uporaba€

### 4.1 Opis uporabe

#### Uporaba 1 - Uporaba 1 – Dezinfekcija valilnih jajc pri sobni temperaturi v zapornici

<b>Vrsta proizvoda</b>	Vrsta proizvodov 03 - Veterinarska higiena (razkužila)
<b>Natančen opis dovoljene uporabe, kjer je to potrebno</b>	-
<b>Ciljni organizem(-mi) (vključno z razvojno stopnjo)</b>	Znanstveno ime: bakterije Splošno ime: bakterije Razvojni stadij: -  Znanstveno ime: kvasovke Splošno ime: kvasovke Razvojni stadij: -  Znanstveno ime: glive Splošno ime: glive Razvojni stadij: -
<b>Področje uporabe</b>	Notranjost, znotraj  Notranji prostori Valilnice (zapornice), dezinfekcija valilnih jajc
<b>Način(-i) uporabe</b>	Metoda: Zaprt sistem: hladno zamegljevanje Podroben opis: -
<b>Odmerki in pogostost uporabe</b>	Odmerek: 1 liter nerazredčenega proizvoda na 15 m <sup>3</sup> (0,067 l/m <sup>3</sup> ) zraka v prostoru; srednja velikost kapljice ≤ 15 µm

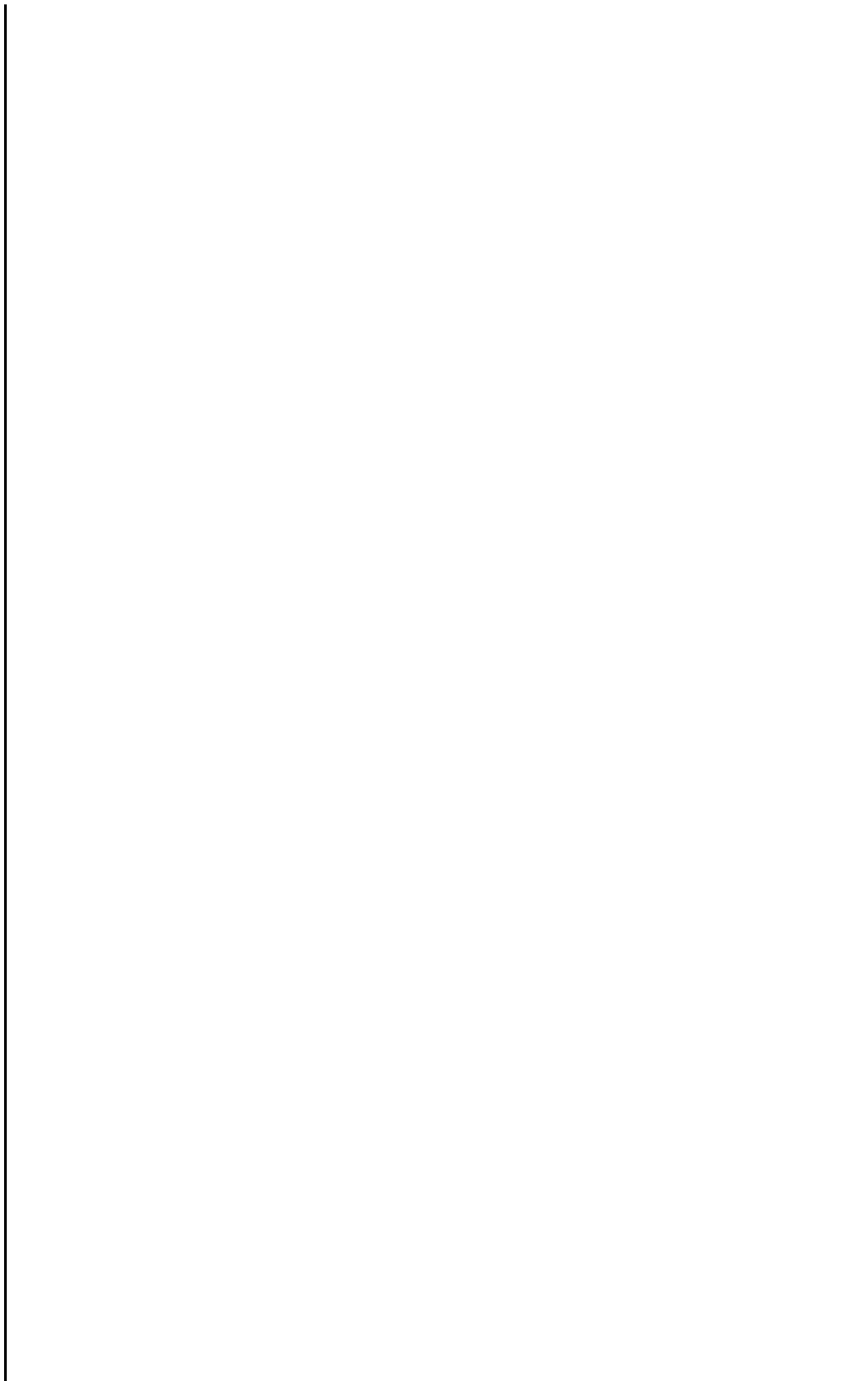
Redčenje (%): nerazredčeno  
Število in časovni raspored uporabe:  
Dezinfekcija po vsakem novem polnjenju dezinfekcijske komore z jajci.

**Skupina(-e) uporabnikov**

Poklicni

**Velikosti in material embalaže**

- 1-litrska steklenica (polietilen - PE)
- 20-litrska pločevinka (polietilen visoke gostote - HDPE)
- 220-litrski sod (HDPE)
- 1000-litrski vmesni vsebnik (IBC) (PE)



#### **4.1.1 Uporba - posebna navodila za uporabo**



1) 1 liter proizvoda na 15 m<sup>3</sup> (= 0,067 l/m<sup>3</sup>) je treba razdeljevati vsaj 30 minut. Kontaktni čas se začne, ko je razpršena zahtevana celotna količina proizvoda (glejte odmere).

Za učinek proti bakterijam, kvasovkam in glivam pustite proizvod delovati 60 minut pri 20 °C. Nato morate zrak v komori zamenjati z izpušnim sistemom.

2) Proizvod je raztopina pripravljena za uporabo.

3) Dezinfekcija po vsakem novem polnjenju dezinfekcijske komore z jajci.

4) Samo za uporabo v suhih, zaprtih prostorih med 4 in 150 m<sup>3</sup>.

5) Uporabnik biocidnih proizvodov mora opraviti biološko validacijo za vsako postavitve prostora (vključno z npr. valilnimi jajci, opremo), ki se razkuži z meglico (ali v ustreznem "standardnem" prostoru v objektu, če je primerno) z napravami, ki se bodo uporabljale za postopek dezinfekcije, nato pa je mogoče izdelati in uporabljati protokol za postopke dezinfekcije v teh prostorih.

#### 4.1.2 Uporaba - posebni ukrepi za zmanjšanje tveganja

Glejte splošna navodila za uporabo

#### 4.1.3 Kjer je specifična uporaba, možni direktni ali indirektni učinki, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja

Glejte splošna navodila za uporabo

#### 4.1.4 Kjer je specifična uporaba, navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže

Glejte splošna navodila za uporabo



#### 4.1.5 Kjer je specifična uporaba, pogoji skladiščenja in rok uporabnosti proizvoda v običajnih pogojih skladiščenja

Glejte splošna navodila za uporabo

#### 4.2 Opis uporabe

##### Uporaba 2 - Uporaba 2 – Dezinfekcija valilnih jajc pri 36 °C v valilnici

<b>Vrsta proizvoda</b>	Vrsta proizvodov 03 - Veterinarska higiena (razkužila)
<b>Natančen opis dovoljene uporabe, kjer je to potrebno</b>	-
<b>Ciljni organizem(-mi) (vključno z razvojno stopnjo)</b>	Znanstveno ime: bakterije Splošno ime: bakterije Razvojni stadij: -  Znanstveno ime: kvasovke Splošno ime: kvasovke Razvojni stadij: -  Znanstveno ime: glive Splošno ime: glive Razvojni stadij: -
<b>Področje uporabe</b>	Notranjost, znotraj  Notranji prostori Valilnice (valilnik), dezinfekcija valilnih jajc
<b>Način(-i) uporabe</b>	Metoda: Zaprt sistem: hladno zamegljevanje Podroben opis: -
<b>Odmerki in pogostost uporabe</b>	Odmerek: 1 liter nerazredčenega proizvoda na 15 m <sup>3</sup> (0,067 l/m <sup>3</sup> ) zraka v prostoru; srednja velikost kapljice ≤ 15 µm Redčenje (%): nerazredčeno Število in časovni raspored uporabe: Dezinfekcija po vsakem novem polnjenju dezinfekcijske komore z jajci.
<b>Skupina(-e) uporabnikov</b>	Poklicni
<b>Velikosti in material embalaže</b>	

- 1 l steklenica (PE)
- 20-litrska pločevinka (HDPE)
- 220-litrski sod (HDPE)
- 1000-litrski kontejner IBC (PE)

#### **4.2.1 Uporba - posebna navodila za uporabo**

#### 4.2.1 Uporba - posebna navodila za uporabo

1) 1 liter proizvoda na 15 m<sup>3</sup> (= 0,067 l/m<sup>3</sup>) je treba razdeljevati vsaj 30 minut. Kontaktni čas se začne, ko je razpršena zahtevana skupna količina proizvoda (glejte odmere).

Za učinek proti bakterijam, kvasovkam in glivam pustite proizvod delovati 60 minut pri 36 °C. Nato morate zrak v komori zamenjati s pomočjo izpušnega sistema.

2) Proizvod je raztopina pripravljena za uporabo.

3) Dezinfekcija po vsakem novem polnjenju dezinfekcijske komore z jajci.

4) Samo za uporabo v suhih, zaprtih prostorih med 4 in 150 m<sup>3</sup>.

5) Uporabnik biocidnih proizvodov mora opraviti biološko validacijo za vsako postavitev prostora (vključno z npr. valilnimi jajci, opremo), ki se razkuži z meglico (ali v ustreznem "standardnem" prostoru v objektu, če je primerno) z napravami, ki se bodo uporabljale za postopek dezinfekcije, nato pa je mogoče izdelati in uporabljati protokol za postopke dezinfekcije v teh prostorih.

#### 4.2.2 Uporaba - posebni ukrepi za zmanjšanje tveganja

Glejte splošna navodila za uporabo

#### 4.2.3 Kjer je specifična uporaba, možni direktni ali indirektni učinki, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja

Glejte splošna navodila za uporabo

#### 4.2.4 Kjer je specifična uporaba, navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže

Glejte splošna navodila za uporabo

#### 4.2.5 Kjer je specifična uporaba, pogoji skladiščenja in rok uporabnosti proizvoda v običajnih pogojih skladiščenja

Glejte splošna navodila za uporabo

#### 4.3 Opis uporabe

**Uporaba 3 - Uporaba 3 – Dezinfekcija površin v industriji pakiranja zelenjave, sadja, rastlin z difuzijo po zraku**

<b>Vrsta proizvoda</b>	Vrsta proizvodov 04 - Za območja s hrano in krmo (razkužila)
<b>Natančen opis dovoljene uporabe, kjer je to potrebno</b>	-
<b>Ciljni organizem(-mi) (vključno z razvojno stopnjo)</b>	Znanstveno ime: bakterije Splošno ime: bakterije Razvojni stadij: -  Znanstveno ime: kvasovke Splošno ime: kvasovke Razvojni stadij: -  Znanstveno ime: glive Splošno ime: glive Razvojni stadij: -
<b>Področje uporabe</b>	Notranjost, znotraj  Notranji prostori Neporozne površine transportne in skladiščne opreme za krompir, sadje, zelenjavo in rastline brez neposrednega stika s krompirjem, sadjem, zelenjavo ali rastlinami.
<b>Način(-i) uporabe</b>	Metoda: Zaprt sistem: hladno zamegljevanje Podroben opis: -
<b>Odmerki in pogostost uporabe</b>	Odmerek: 40 ml proizvoda na 1 m <sup>3</sup> (0,04 l/m <sup>3</sup> ) zraka v prostoru; srednja velikost kapljice ≤ 15 µm Redčenje (%): nerazredčeno Število in časovni raspored uporabe:  Razkuževanje pred dajanjem novih vsebin v pakirno linijo.
<b>Skupina(-e) uporabnikov</b>	Poklicni
<b>Velikosti in material embalaže</b>	

1-litrska steklenica (PE)

20-litrska pločevinka (HDPE)

220-litrski sod (HDPE)

1000-litrski kontejner IBC (PE)

#### **4.3.1 Uporba - posebna navodila za uporabo**

1) 40 ml proizvoda, pripravljenega za uporabo na 1 m<sup>3</sup> zraka v prostoru (0,04 l/m<sup>3</sup>) je treba razdeljevati vsaj 30 minut. Kontaktni čas se začne, ko je razpršena zahtevana skupna količina proizvoda (glejte odmere).

Za učinek proti bakterijam, kvasovkam in glivam pustite proizvod delovati 30 minut pri sobni temperaturi. Nato morate prostor intenzivno prezračiti.

2) Proizvod je raztopina, pripravljena za uporabo, ki je ni dovoljeno razredčiti z vodo.

3) Razkuževanje pred dajanjem novih predmetov v pakirno linijo.

4) Samo za uporabo v suhih, zaprtih prostorih med 3-5 m<sup>3</sup>.

5) Biološko validacijo izvede uporabnik biocidnih proizvodov za vsako napravo, ki se bo uporabljala za dezinfekcijo z meglico (ali v ustrezni "standardni" napravi v objektu, če je primerno) z napravami, ki se bodo uporabljale v postopku dezinfekcije, nato pa je mogoče izdelati in uporabljati protokol za postopke dezinfekcije v teh prostorih.

#### 4.3.2 Uporaba - posebni ukrepi za zmanjšanje tveganja

Glejte splošna navodila za uporabo

#### 4.3.3 Kjer je specifična uporaba, možni direktni ali indirektni učinki, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja

Glejte splošna navodila za uporabo

#### 4.3.4 Kjer je specifična uporaba, navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže

Glejte splošna navodila za uporabo

#### **4.3.5 Kjer je specifična uporaba, pogoji skladiščenja in rok uporabnosti proizvoda v običajnih pogojih skladiščenja**

Glejte splošna navodila za uporabo

### **5. Splošna navodila za uporabo**

#### **5.1. Navodila za uporabo**

Za nakladanje proizvoda:

Proizvod je dovoljeno prenašati/polniti samo z avtomatskimi črpalkami.

## 5.2. Ukrepi za zmanjšanje tveganja



Za polnjenje proizvoda:

1) Med ravnanjem s proizvodom uporabljajte zaščitno očič v skladu z evropskim standardom EN ISO16321 ali enakovrednim standardom. Za celoten naslov standarda EN glejte poglavje 6.

Za uporabo proizvoda:

1) Uporaba proizvoda je dovoljena samo v zaprtih, nepredušnih sistemih za dezinfekcijo. Med postopkom dezinfekcije ne smejo biti prisotni delavci. Med nanašanjem v dezinfekcijski komori ni dovoljena prisotnost delavcev.

2) Dezinfekcijo je dovoljeno začeti le izven dezinfekcijske komore, da preprečite stik z razkužilom.

3) Komora mora med dezinfekcijo ostati hermetično zaprta in preprečen mora biti ponoven vstop. Označeno mora biti, da poteka postopek dezinfekcije.

4) Po nanosu mora biti komora popolnoma prezračena s tehničnim prezračevalnim sistemom.

5) Ponovni vstop je dovoljen šele, ko se proizvod posuši z vseh površin in ko koncentracije perocetne kisline in vodikovega peroksida v zraku padejo pod ustrezne referenčne vrednosti (AEC). Za zagotovitev zadostnega prezračevanja je treba uporabiti bodisi dezinfekcijski sistem s senzorji, ki kažejo, kdaj so ustrezne koncentracije padle pod referenčne vrednosti, ali pa je treba zahtevano trajanje tehničnega prezračevanja določiti z meritvami z ustrezno merilno opremo za vsako tehnično namestitev in po vsaki spremembi ustreznih mejnih pogojev.

Za popravilo ali vzdrževanje dozirnih črpalk:

- 1) Pred popraviljanjem in vzdrževanjem črpalk je treba obstoječe ostanke proizvoda v veliki meri odstraniti z izpiranjem črpalk.

### 5.3. Značilnosti verjetnih direktnih ali indirektnih učinkov, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja

#### Prva pomoč

- 1) PRI VDIHAVANJU: Če se pojavijo simptomi, pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika.
- 2) PRI ZAUŽITJU: Izperite usta. Dajte nekaj piti, če lahko izpostavljena oseba požira. NE izzvati bruhanja. Pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika.
- 3) PRI STIKU S KOŽO: Kožo sperite z vodo. Če se pojavijo simptomi, pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika.
- 4) PRI STIKU Z OČMI: Sperite z vodo. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in jih lahko enostavno odstranite. Nadaljujte z izpiranjem 5 minut. Pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika.

#### Okolje:

- 5) Izogibajte se neposrednemu izpustu nerazredčenega proizvoda v okolje in kanalizacijo.
- 6) Velika razlitja: tekočino pokrijte z vpojnim materialom. Zadržite in zberite za odlaganje.

### 5.4. Navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže

- 1) Ostanke biocidnega proizvoda je treba odstraniti v skladu z direktivo o odpadkih (2008/98/ES) Evropskega parlamenta in sveta in Evropskim katalogom odpadkov (EWC) ter nacionalnimi in regionalnimi predpisi.
- 2) Ne izpraznite v kanalizacijo.
- 3) Vsebino in posodo odstranite na pooblaščen zbirališče odpadkov.
- 4) Biocidne proizvode pustite v originalni embalaži. Ne mešajte z drugimi odpadki.
- 5) Ko so posode popolnoma prazne, jih je mogoče reciklirati.

#### **5.5. Pogoji za shranjevanje in rok uporabnosti proizvoda pri običajnih pogojih skladiščenja**

- 1) Rok uporabnosti: 12 mesecev.
- 2) Zaščitite pred zmrzaljo.
- 3) Hraniti pri temperaturah pod 30°C.

## 6. Druge informacije

1) Upoštevajte referenčno vrednost EU 0,5 mg/m<sup>3</sup> za aktivno snov perocetna kislina (št. CAS: 79-21-0), ki je bil uporabljena za oceno tveganja za ta proizvod.

2) Upoštevajte referenčno vrednost EU 1,25 mg/m<sup>3</sup> za skrb vzbujajočo snov vodikov peroksid (št. CAS: 7722-84-1), ki je bil uporabljena za oceno tveganja za ta proizvod.

3) Upoštevajte referenčno vrednost EU 17,9 mg/kg telesne mase/dan za skrb vzbujajočo snov propan-2-ol (št. CAS: 67-63-0), ki je bil uporabljen za oceno tveganja za ta proizvod.

4) Za orientacijo: relativna vlažnost, kot je bila testirana v prilagojenem standardu EN 17272 za učinkovitost: 33-53 %.

Polni naslovi standardov EN, na katere se sklicuje ta razdelek ter razdelka 5.2 "Ukrepi za zmanjšanje tveganja" in 5.4 "Navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže", so:

EN 17272 - Kemična razkužila in antiseptiki - Metode za dezinfekcijo površin v prostorih z delci v zraku z avtomatiziranim postopkom - Določevanje baktericidne, mikobaktericidne, sporocidne, fungicidne, virucidne, tuberkulocidne in fagocidne aktivnosti ter aktivnosti kvasovk.

EN ISO16321 - Zaščita za oči in obraz za poklicno uporabo

Direktiva 2008/98/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. novembra 2008 o odpadkih in razveljavitvi nekaterih Direktiv (UL L 312, 22. 11. 2008, str. 3).